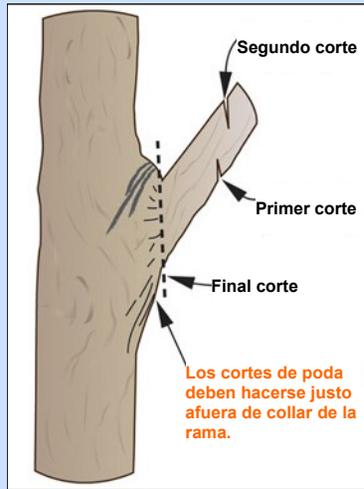


Poda



- **En los tres primeros años sólo pode ramas muertas o rotas.** No se recomienda la poda estética durante este tiempo. Ver el diagrama de arriba para la técnica adecuada.

MÁS RECURSOS DE CUIDADO DE LOS ÁRBOLES



ISA Hispana "Información sobre el cuidado de árboles"
<http://www.isahispana.com/treeCare/brochures.aspx>



Million Tree NYC, "Manual de adopción, cultivo y cuidado de los árboles"
https://www.milliontreesnyc.org/downloads/pdf/TreeLC_Spanish.pdf

¡Disfrute de Sus Nuevos Árboles!

Notas:

Fecha de siembra:

Sus árboles:

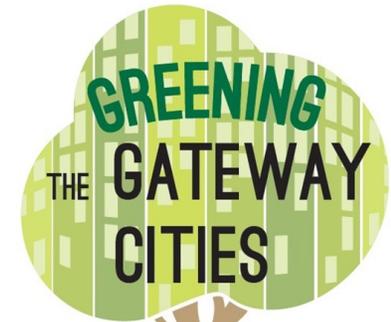
Greening the Gateway Cities Springfield trabaja en el Departamento de Parques de la Ciudad de Springfield con nuestro socio local ReGreen Springfield, y en coordinación con DCR, DOER y DHCD bajo el paraguas de la Oficina Ejecutiva de Energía y Asuntos Ambientales:



ReGreen Springfield

City of Springfield
Parks, Buildings, and Recreation Management
200 Trafton Road
Springfield, MA 01108
(413) 787-6434
www.springfield-ma.gov/park

Domenic J. Sarno, Mayor
Patrick Sullivan, Director PBRM



GÍA DE CUIDADO DEL ÁRBOL

GREENING THE GATEWAY CITIES
PATROCINADO POR CITY OF SPRINGFIELD

Llame Al 3-1-1 Para Su Árbol Gratuito

NUESTRA OFICINA SE ENCUENTRA EN 200 TRAF-TON ROAD, SPRINGFIELD, MA, EN SCENIC FOREST PARK. TRABAJAMOS FUERA DEL DEPARTAMENTO



AGRADECIMIENTO ESPECIAL AL DEPARTAMENTO DE CONSERVACIÓN Y RECREACIÓN DIVISIÓN FORESTAL URBANA Y COMUNITARIA PARA EL DISEÑO DE ESTE FOLLETO.

CUIDANDO DE NUEVOS ÁRBOLES

RIEGO



- **Riegue cada árbol una vez por semana con 25 galones de agua.** Riegue más a menudo si el clima es caliente y seco. Generalmente los rociadores de césped no son adecuados porque se concentran en las 3-5 pulgadas superiores del suelo. Las raíces cercen más profundas que eso.
- **Riegue lentamente.** Un largo y lento riego penetra profundamente en el suelo y ayuda a las raíces a establecerse a la profundidad apropiada.
- **Rigue semanalmente por dos años.** Comience a regar en la primavera después de que el suelo se descongele. Continúe regando cada semana hasta que la tierra se congele en el invierno.

CUBIERTA



- **Aplique mantillo de 3 pulgadas de profundidad, en un anillo de 3 pies, a 3 pulgadas de distancia de la base del árbol.** Crear un platillo para ayudar a retener el agua. Una amplia zona con mantillo mantiene equipo de césped lejos de los árboles.
- **No siempre dentro de área con mantillo.** Reserve este espacio para las raíces del árbol solamente.



MALO—Volcanes de mantillo conducen al tronco la podredumbre y la mala estructura de las raíces.

BUENO—Mantillo apropiado protege las raíces del suelo y los árboles.

PROTECCIÓN



- **Mantenga segadoras y cortadoras lejos de árboles.** Pueden crear heridas que permiten la entrada de enfermedades o insectos a los árboles. Daño al tronco ocasiona las restricción de agua y nutrientes a los árboles.
- **No ataras cuerdas, cadenzas, correas, alambres u otros materiales alrededor de los árboles.** Puede deformar, herir, y matar árboles.



Para obtener más información, visite www.springfield-ma.gov y busque "ggcp" o llame al 311